



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE
Broj: 02 – 881/4
Podgorica, 21.07.2016. godine

Na osnovu člana 40 i 144 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list CG", br. 46/10, 40/11, 53/11 i 06/13), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03 i "Sl. list CG", br. 73/10 i 32/11), postupajući po prigovoru gospodina Željka Ivanovića iz Podgorice (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-881 od 21.06.2016.g.), direktor Agencije za elektronske medije donosi

RJEŠENJE

1. Odbija se, kao neosnovan, prigovor gospodina Željka Ivanovića, iz Podgorice, na rad privrednog društva „Pink M Company“ d.o.o., emitera televizijskog programa „TV Pink M“ (zaveden pod brojem 02-881 od 21.06.2016. godine).
2. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog prijema.
3. Ovo rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije www.ardcg.org.
4. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

Obrázloženje

Dana 21.06.2016. godine, Agenciji za elektronske medije dostavljen je prigovor gospodina Željka Ivanovića, iz Podgorice, na rad privrednog društva „Pink M Company“ d.o.o. (u daljem tekstu: emiter), kao emitera televizijskog programa „TV Pink M“ (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-881 od 21.06.2016.g.). Istog dana, predmetni prigovor je dopunjjen, a dopuna je zavedena pod brojem 02-881/1 od 21.06.2016.g.

Predmetni prigovor se odnosi na prilog emitovan 18. juna 2016. godine u okviru programa „TV Pink M“ i to u informativnim emisijama „Infomonte“ u 18:00 časova i „Minut, dva“ u 19:00 i 20:00 časova, u kojem se, kako navodi podnositac prigovora, „ministar finansija u Crnoj Gori Raško Konjević dovodi u vezu sa dvojicom vlasnika dnevnika Vijesti na način koji je problematican sa stanovišta poštovanja principa novinarskog izvještavanja“. Podnositac prigovora ističe da prilog počinje komentarom „iako danima na naslovnicama tabloida Vijesti ministar finansija Raško Konjević za javnost otvara liste dužnika i čita imena pojedinaca i firmi, vlasnici Miodrag Perović i Željko Ivanović, uz zaštitu ministra, svog bivšeg novinara, dobijaju naloge koga će medijski uništavati, dok oni sami u ovom trenutku državi duguju najmanje milion eura“, koji se kako se navodi ponavlja u nastavku priloga „u nešto drugačijoj formi...“. On ukazuje da se „u nastavku priloga razrađuju na početku izrečeni vrijednosni sudovi, a publika ne dobija mogućnost da zna čiji su to vrijednosni sudovi, jer njihov izvor nije naveden.“

Emiter je, prema navodima podnositca prigovora, prekršio Pravilnik o programskim standardima u elektronskim medijima („Službeni list CG“, br. 35/11 i 07/16, u daljem tekstu: Pravilnik), koji propisuje obavezu elektronskih medija da „svako stanovište predstave na objektivan način, bez uređivačkih intervencija i komentara kojima bi se favorizovala jedna strana, ili neistinito predstavio predmet informativnog sadržaja“ (načelo objektivnosti). Po mišljenju podnositca prigovora, emiter je to načelo prekršio „komentarisanjem činjenica, njihovom jednostranom interpretacijom i sugestivnom kontekstualizacijom kojom se optužuje aktuelni ministar i jedan dužnik (dnevnik Vijesti), a relativizuje krivica i odgovornost drugih dužnika“. Nadalje se navodi da je emiter prekršio „načelo nepristrasnosti, kojim se elektronski mediji obavezuju na to "da činjenično izvještavanje jasno odvoji od stava, mišljenja ili komentara...", kao i načelo slobode objavljivanja komentara „da komentare jasno odvoje od ostalih vijesti i informacija“, jer emiter nije saopštilo da li je u predmetnom prilogu „riječ o komentaru, niti čiji je.“

Podnositac prigovora je izvršio dopunu prigovora sa željom da kako navodi specifikuje ono „što je netačno, izmišljeno, tendenciozno i govor mržnje“ u predmetnom prilogu, i istakao:

- da „ljepljenje etikete tabloid uz dnevnik Vijesti je svjesni i tendenciozni pokušaj omalovažavanja“ lista Vijesti, kao i da „stalnim ponavljanjem te formulacije, u periodu dužem od 3 godine, takva tendencija prerasta u govor mržnje u skladu sa članom 4. Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima“, jer se istim, kako se navodi, govor mržnje specifikuje kao „sve ono što podstiče na progona i diskriminaciju pojedinaca ili institucija zbog drugačijeg političkog ili drugog uvjerenja“.
- da saglasno Pravilniku „nijesu dozvoljeni "jednostrani napadi na ličnost ili vođenje dugotrajnih kampanja u vezi s pojedinim ličnostima bez novih relevantnih podataka“. On ističe da „Vijesti kao medijski brend i Miodrag Perović i Željko Ivanović kao pojedinci su više nego jasan primjer vođenja kampanje i dakle govora mržnje koje prema njima u dugom trajanju podstiče i razvija Pink M“;
- „Tendenciozan je stav da je Raško Konjević naš bivši novinar koji od nas ili mi od njega "dobijamo naloge", jer je, kako se navodi, „Konjević radio par mjeseci kao pripravnik u dnevniku Vijesti“;
- da se u prilogu navodi da podnositac prigovora i gospodin Perović duguju državi „u ovom trenutku najmanje milion eura“, a isti, kako se u samom prigorovu, navodi, „u ovom trenutku ne duguju državi ni cent“, i da se „taj podatak možete lako dobiti“ iz Poreske uprave, kao da je i sve navedeno „progona“ gospodina Perovića i podnosioca prigovora;
- da „niti je tačan podatak“ da Vijesti imaju „najmanje milion eura duga prema državi“, i navodi da se ni „urednici“ samog programa nijesu „potrudili da od naših kompanija dobiju podatak ili komentar te izmišljene i iskonstruisane tvrdnje“.

Polazeći od navedenog prigovora, Agencija za elektronske medije (u daljem tekstu: Agencija) je po službenoj dužnosti pokrenula postupak za utvrđivanje da li je prigorov osnovan, odnosno da li je došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list Crne Gore", br. 46/10, 40/11, 53/11 i 06/13) i Pravilnika.

Po tom osnovu, Sektor za monitoring Agencije je izvršio uvid u snimke emitovanih spornih programske sadržaja emitera „TV Pink M“ i sačinio nalaz dana 29.06.2016. godine.

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona o elektronskim medijima i članom 8 Zakona o opštem upravnom postupku, a u cilju utvrđivanja činjenice da li je emitovanjem spornog sadržaja došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima, Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima i Odobrenja za emitovanje, Agencija za elektronske medije je emiteru dostavila predmetni prigorov, sa nalazom Sektora za monitoring i zatražila da, u roku od osam dana od dana prijema zahtjeva, dostavi pisano izjašnjenje na date navode (akt broj 02-881/2 od 29.06.2016.god.).

Dana 07.07.2016.g. emiter je dostavio Agenciji pisano izjašnjenje (akt zaveden pod br. 02-881/3 od 07.07.2016.god.) u kojem se navodi da je „*prilog na koji je podnesen prigorov predstavlja redakcijski komentar/osrvrt*“, kao i da su za isti polazišta, kako se navodi „poznate javne činjenice, naročito iz domaće dnevne štampe, među kojima su i „Vijesti“, koje su u prilogu „prezentirali i potkrnjepili i riječju i slikom - da se dnevnik „Vijesti“ u dugom vremenskom periodu bavi problematikom nenaplaćivanja, odnosno selektivnog naplaćivanja potraživanja države od mnogih poreskih dužnika“. Takođe, navodeći da „podaci obajvljeni u medijima i iz drugih izvora govore da ni same „Vijesti“ ne servisiraju uredno svoje poreske i druge dugove, iako zbog toga prozivaju druge“. Ističe da je navedeno suština njegovog „uredničkog komentara/osrvta“.

Nadalje, emiter se osvrnuo na pojedine navode iz prigovora i istakao:

- „*budući da nije naveden autor, kao i da nije saopšteno da je komentar preuzet iz drugog medija, emitovani prilog na koji se podnosi prigorov predstavlja redakcijski komentar*;“
- da je, kako navodi, „*jasno šta su činjenice, a šta komentari*“;
- da „*činjenicu*“ da je „*aktuuelni ministar finansija nekada radio*“ kod podnosioca prigovora „*kao pripravnik*“ ima pravo da komentariše na način koji smatra „*cjelishodnim*“;
- da „*što se tiče poreskih dugova, jasno je da se oni odnose na „Vijesti“ a ne na pomenute ličnosti personalno*“;
- da nije riječ o govoru mržnje kad se pominje dnevni list Vijesti kao „*tabloid*“;
- da se podnositac prigovora nije obratio „*sa zahtjevom da iskoristi pravo na ispravku i/ili*

odgovor u skladu sa članovima 26 do 35 Zakona o medijima".

Na osnovu informacija i navoda sadržanih u prigovoru i izjašnjenju emitera, kao i uvida u snimak emitovanih sadržaja, može se konstatovati sljedeće:

- Dana 18. juna 2016.g. u 18:00 sati emitovan je u okviru informativne emisije „Infomonte“ i u 19:00 i 20:00 sati u okviru informativne emisije „Minut, dva“, prilog u trajanju od 108 sekundi, sljedeće sadržine (transkript):

Najava: "Iako danima na naslovnicama tabloida Vijesti ministar finansija Raško Konjević za javnost otvara liste dužnika i čita imena pojedinaca i firmi, vlasnici Miodrag Perović i Željko Ivanović, uz zaštitu ministra, a svog bivšeg novinara, dobijaju naloge koga će medijski uništavati, dok oni sami u ovom trenutku državi duguju najmanje milion eura."

Prilog: "Dok svakodnevno preko svojih tabloidnih medija, uz pomoć novostavljenog ministra finansija Raška Konjevića, Miodrag Perović i Željko Ivanović na stub srama stavljaju firme koje ne izmiruju redovno plaćanje poreza, oni sami duguju u ovom trenutku državi najmanje milion eura. Tako već danima sa naslovnicama njihovih tabloida možemo da čujemo kako je opozicioni ministar finansija otvorio za javnost liste dužnika, objavljaju se neke crne liste, a čitaju se imena pojedinaca i firmi, od kojih najveći broj duguje državi daleko manje nego što duguju Perović i Ivanović. Tako bez trunke srama vlasnici tabloida Vijesti, zaštićeni od svog bivšeg novinara, dobijaju naloge ko će se medijski uništavati, dok oni sami duže od godinu čak ni ne predaju liste za poreze i doprinose na plate. Iako duguju deset ili dvadeset puta više od većine firmi i pojedinaca koje svakodnevno prozivaju, 'Vijesti' ili njihovih imena nema na crnoj listi Poreske uprave, a prema saznanjima medija oni čak ne plaćaju ni PDV. Tako, umjesto da državi plate milionski dug, Perović te pare ulaže u spasavanje svoje Lovćen banke, pred očima svih nadležnih finansijskih institucija države Crne Gore."

- emitovani prilog je dat u formi komentara/osvrta. Prilog je „pokriven“ nepokretnim slikama, fotografijama, ranije objavljivanih tekstova u dnevnim novinama ili na portalima. Emiter je, umjesto govornim putem, informacije o izvorima podataka na kojima bazira svoj komentar dao vizuelnim putem.
- utemeljenje za iznošenje (i ponavljanje) podatka da „Miodrag Perović i Željko Ivanović“, kao vlasnici dnevnih novina „Vijesti“, „u ovom trenutku državi duguju najmanje milion eura“ može se naći u tekstovima koji govore o obimu poreskog duga izdavača „Vijesti“, čiji je jedan od osnivača podnositelj prigovora.
- navođenje „kvalifikacije“ za dnevni list „Vijesti“, čiji je jedan od osnivača podnositelja prigovora, kao što je „tabloid“, iako može zvučati kao „svjesni i tendenciozni pokušaj omalovažavanja“, smatrati se pretjerivanjem ili provokacijom, predstavljaju vrijednosni sud emitera na čije iznošenje ima pravo u okviru svoje slobode izražavanja. Isto se može reći i za stav / mišljenje da dnevni list „Vijesti“ od „svog bivšeg novinara, dobija naloge koga će medijski uništavati“. Opet se radi o mišljenju koje emiter iznosi na osnovu svog tumačenja postupaka podnosioca prigovora kao izdavača / osnivača medija kojima je posvećen prilog. Pravo emitera da slobodno izrazi ovakav (moguće grub, provokativan ili uvredljiv) stav prati pravo podnosioca prigovora da na njega reaguje podnošenjem ispravke ili odgovora;
- polazeći od prava na slobodu izražavanja i uređivačku autonomiju medija, mediji su slobodni da određenu pojavu, događaj ili slično tretiraju na različiti način, a da pri tome ne prekrše propise.
- ne može se dovesti u pitanje pravo emitera da u, skladu sa načelom slobode objavljivanja komentara, u skladu sa svojom uređivačkom politikom, komentariše pojave, događaje i postupke pojedinaca, uz obavezu da komentare jasno odvoje od ostalih vijesti i informacija, posebno onih koji se odnose na istu temu;
- nijesu opravdani navodi podnosioca prigovora da "Ijepljjenje etikete tabloid uz dnevnik Vijesti", i „stalnim ponavljanjem te formulacije, u periodu dužem od 3 godine, takva tendencija prerasta u govor mržnje“. Naime, članom 4 Pravilnika govor mržnje se definiše kao „svi oblici izražavanja kojima se podstiče, omogućava podsticanje ili širi mržnja ili diskriminacija po osnovu rase, etničke pripadnosti, boje kože, pola, jezika, vjere, političkog ili drugog uvjerenja, nacionalnog ili socijalnog porijekla, imovnog stanja, članstva u sindikatu, obrazovanja, društvenog položaja, bračnog ili porodičnog statusa, starosnog doba,

zdravstvenog stanja, invaliditeta, genetskog nasljeđa, rodnog identiteta ili polne orientacije". Dakle, radi se o karakteristikama koje se vezuju za pojedince (fizička lica) a ne institucije ili njihove usluge ili proizvode. U svakom slučaju, ne može se govoriti da je emiter na bilo koji način podsticao, omogućavao podsticanje ili širenje mržnje ili diskriminacije protiv bilo koga.

- podnositelj prigovora je imao pravo da emiteru uputi reagovanje, ispravku, saopštenje i sl. o svojim stavovima i činjenicama o predmetnom prilogu, u skladu sa zakonom. Prema raspoloživim informacijama, to pravo podnositelj prigovora nije iskoristio.

Saglasno navedenom, može se zaključiti da nije opravдан prigovor da je emiter prekršio načela objektivnosti (nije bilo uređivačkih intervencija i komentara kojima bi se favorizovala jedna strana, ili neistinito predstavio predmet informativnog sadržaja), nepristrasnosti (mišljenje urednika i novinara nije diskriminatorno uticalo na način predstavljanja teme sadržaja) ili tačnosti (nije emitovao informacije za koje je znao ili mogao znati da su neistinite), koja su definisana članom 4 i propisana članom 8 Pravilnika.

Na osnovu navedenog, može se utvrditi da emiter nije prekršio član 8 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima (načela objektivnosti, nepristrasnosti i tačnosti) i tačku 7.1 izdatog Odobrenja za emitovanje O-TV-K-14 od 21.07.2011. godine kojim je propisano da je emiter odgovoran za sadržinu emitovanog programa.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktor Agencije za elektronske medije je, saglasno čl. 152 i 196 Zakona o opštem upravnom postupku, donio odluku kao i dispozitivu ovog rješenja.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.

Dostavljeno:

- Privredno društvo „Pink M Company“ d.o.o.
- Željko Ivanović, podnositelj prigovora
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Arhiva

